

Bundesamt für Ausrüstung, Informationstechnik und Nutzung der Bundeswehr	VG 95351-2	VG
ICS 31.220.10	Ersatz für VG 95351-2:1999-06 Supersedes VG 95351-2:1999-06 Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Steckverbinder mit Bajonettkupplung, Stirnkontakt, 7polig — Teil 2: Angaben für den Einbau, Bauartnorm; Text Deutsch und Englisch Electrical connectors and plug-and-socket devices — Connectors with bayonet coupling, butting contact, 7pole — Part 2: Recommendation for mounting, detail standard; Text in German and English Connecteurs mâles et femelles électrique — Connecteurs avec accouplement à baïonnette, contact abouté, 7pôle — Partie 2: Instructions d'installation, norme particulière; Texte en allemand et anglais Gesamtumfang 10 Seiten Total extent 10 pages DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE)	

The English version is a translation. In case of dispute the German original will govern.

Inhalt		Contents	
	Seite		Page
Vorwort	3	Foreword	3
1 Anwendungsbereich	4	1 Scope	4
2 Normative Verweisungen	4	2 Normative references	4
3 Einbau	4	3 Mounting	4
4 Einbauöffnungen	5	4 Mounting holes	5
4.1 Allgemeines	5	4.1 General	5
4.2 Für festen Steckverbinder Form B	5	4.2 For fixed connector Style B	5
4.2.1 Befestigungsart mit Dichtring Z1 nach VG 95351-5	5	4.2.1 Mounting style with gasket Z1 according to VG 95351-5	5
4.2.2 Befestigungsart mit Verwendung von Dichtring Z2 nach VG 95351-5	5	4.2.2 Mounting style with using gasket Z2 according to VG 95351-5	5
4.3 Für festen Steckverbinder Form C	6	4.3 For fixed connector Style C	6
4.4 Für festen Steckverbinder Form E	6	4.4 For fixed connector Style E	6
5 Trenn- und Einbaumaße	7	5 Separating and mounting dimensions	7
6 Abisolierlängen	8	6 Wire stripping lengths	8
7 Aufbringen des wärme-schrumpfenden Steckverbinder-endgehäuses	8	7 Mounting of the heat shrinkable connector endshell	8
8 Kupplungsmöglichkeiten	9	8 Coupling possibilities	9
9 Wasserdichtheit	10	9 Water tightness	10
Literaturhinweise	10	Bibliography	10

Vorwort

Diese Norm wurde von der DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE), Arbeitsausschuss NA 140-00-14-01 UA „Steckverbinder und Steckvorrichtungen“, erarbeitet.

Bei der vorliegenden Norm handelt es sich um eine Bauartnorm für den Bereich Steckverbinder.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. DIN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

VG 95351, *Elektrische Steckverbinder und Steckvorrichtungen — Steckverbinder mit Bajonettkupplung, Stirnkontakt, 7polig* besteht aus:

- Teil 1: Anforderungen, Prüfungen, Bauartnorm
- Teil 2: Angaben für den Einbau Bauartnorm
- Teil 3: Anschlussmaße, Bauartnorm
- Teil 4: Maße, Massen, Bauartnorm

Diese Norm ist auch anerkannt von:

- armasuisse
3003 BERN
SCHWEIZ
- Ministerie van Defensie
DGM/MIB
2500 ES DEN HAAG
NIEDERLANDE

Änderungen

Gegenüber VG 95351-2:1999-06 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) die Norm wurde gemäß der neuesten Ausgabe der DIN 820 überarbeitet;
- b) der Abschnitt 9 Wasserdichtheit wurde aufgenommen;
- c) die Norm wurde redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

VG 95351-2: 1977-08, 1999-06

Foreword

This standard has been prepared by DIN-Normenstelle Elektrotechnik (NE), committee NA 140-00-14-01 UA „Steckverbinder und Steckvorrichtungen“.

The presented standard is a detail specification for connectors.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. DIN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

VG 95351, *Electrical connectors and plug-and-socket devices — Connectors with bayonet coupling, butting contact, 7pole* consist of:

- Part 1: Requirements, tests; detail standard
- Part 2: Recommendations for mounting, detail standard
- Part 3: Mating dimensions, detail standard
- Part 4: Dimensions, masses, detail standard

This standard is also recognized by:

- armasuisse
3003 BERNE
SWITZERLAND
- Ministerie van Defensie
DGM/MIB
2500 ES DEN HAAG
NETHERLANDS

Amendments

This standard differs from VG 95351-2:1999-06 as follows:

- a) this standard has been revised according to the newest edition of the DIN 820;
- b) the Clause 9 water tightness has been added;
- c) this standard has been editorially revised.

Previous editions